

葡萄牙语（1）第八讲

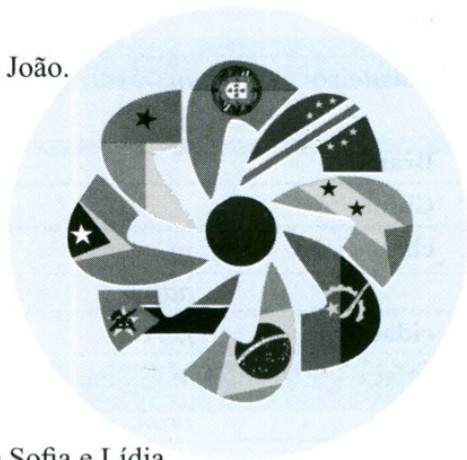
授课教师：高静然

2021年4月

补充课文

I

- Quem é ele?
- Ele é o nosso professor de português, chama-se João.
- É português?
- Sim, é.
- É de Lisboa?
- Não, é do Porto.



II

- Como se chamam eles?
- O moço chama-se Jorge e as moças chamam-se Sofia e Lídia.
- De que país são?
- São do Brasil.
- De que cidade?
- O Jorge é de Brasília, a Sofia é de São Paulo e a Lídia é do Rio de Janeiro.
- E o que é que estão a fazer na China?
- Estão a estudar chinês na nossa Universidade.

III

— Eu sou o Landu e ele é o Adelino.
Somos angolanos e somos de
Luanda.



— Elas são a Mónica e a Helena. São
nossas colegas e são moçambicanas.
São de Maputo.



Wang Gang

— Eu sou amigo deles. Sou chinês e sou estudante
de português. Estou a estudar português na
Universidade de Línguas Estrangeiras.



词汇表

Vocabulário



angolano	m.	安哥拉人
	adj.	安哥拉的; 安哥拉人的
Brasil		巴西
brasileiro	m.	巴西人
	adj.	巴西的; 巴西人的
Brasília		巴西利亚 (巴西首都)
China		中国
chinês	m.	中国人; 中文, 汉语
	adj.	中国的; 中文的, 汉语的; 中国人的
cidade	f.	城市
colega	s. 2. gén.	同事; 同学
deles	pron. poss.	他们的
estrangeiro	adj.	外国的, 国外的
	m.	外国人
estudante	s. 2. gén.	学生; 大学生
língua	f.	语言
Lisboa		里斯本 (葡萄牙首都, 也是葡萄牙最大城市)
Luanda		罗安达 (安哥拉首都)
Maputo		马普托 (莫桑比克首都)
meu, minha	pron. poss.	我的
moça	f.	姑娘
moçambicano	m.	莫桑比克人
	adj.	莫桑比克的; 莫桑比克人的



moço	m.	小伙子
nosso, nossa	pron. poss.	我们的
o que		什么
país	m.	国家
Porto		波尔图 (葡萄牙第二大城市)
português	m.	葡萄牙语; 葡萄牙人
	adj.	葡萄牙的; 葡萄牙语的; 葡萄牙人的
que	pron. interr.	什么
quem	pron. interr.	谁
Rio de Janeiro		里约热内卢 (巴西第二大城市)
São Paulo		圣保罗 (巴西最大城市)
universidade	f.	大学

Verbos

estar	v. intr.	(em) 在, 位于; estar a + inf. 表示正在进行的行为
estudar	v. tr.	学习
	v. intr.	学习
fazer	v. tr.	做, 干

补充词汇

Vocabulário adicional



nacionalidade	f.	国籍
província	f.	省
qual	pron. interr.	哪个

日常用语

Expressões usuais



- Qual é a sua nacionalidade? 你是哪国人?
- Sou português. 我是葡萄牙人?

补充信息

Informações suplementares



葡萄牙语国家 Os países de língua portuguesa

País 国家	中文名	Habitante 居民	Capital 首都	中文名
Angola	安哥拉	angolano / a	Luanda	罗安达
(o) Brasil	巴西	brasileiro / a	Brasília	巴西利亚
Cabo Verde	佛得角	cabo-verdiano / a	Praia	普拉亚
(a) Guiné Bissau	几内亚比绍	guineense	Bissau	比绍
Moçambique	莫桑比克	moçambicano / a	Maputo	马普托
Portugal	葡萄牙	português / portuguesa	Lisboa	里斯本
São Tomé e Príncipe	圣多美和普林西比	são-tomense	São Tomé	圣多美
Timor-Leste	东帝汶	timorenses	Díli	帝力

物主代词与主格人称代词的对应表

主格人称 代词	物主代词		含义	主格人称 代词	物主代词		含义
	阳性	阴性			阳性	阴性	
eu	meu	minha	我的	nós	nosso	nossa	我们的
tu	teu	tua	你的	vocês vós	vosso	vossa	你们的
você	seu	sua	你的; 您的				
ele	dele		他的	eles	deles		他们的
ela	dela		她的	elas	delas		她们的

(1) 第一、第二人称的物主代词是形容词性的，它要随着所修饰名词的阴阳性、单复数的变化而变化。它一般出现在所修饰名词之前，前面要加定冠词。如：

o meu amigo 我的朋友

os meus amigos 我的朋友们

a sua amiga 您的朋友

as suas amigas 您的朋友们

(2) 第三人称的物主代词书写形式是固定不变的，它不随所修饰名词的阴阳性、单复数的变化而变化，而且，总是出现在名词的后面。如：

o amigo dele 他的朋友

os amigos dele 他的朋友们

o amigo deles 他们的朋友

os amigos deles 他们的朋友们

a amiga dele 他的女性朋友

as amigas dele 他的女性朋友们

a amiga deles 他们的女性朋友

as amigas deles 他们的女性朋友们

(3) seu / sua、seus / suas也可以表示“他（她、它）的、他（她、它）们的”。如：

o Nuno e o seu amigo 努诺和他的朋友

a Ana e a sua colega 安娜和她的同学

但是，由于seu / sua、seus / suas同时也可以表示“你的、您的”，因此，有时会混淆。为了避免这种情况的发生，只有当上下文或说话双方都很清楚的情况下，“他（她、它）的、他（她、它）们的”才可以用seu / sua、seus / suas来表示；否则，还是用dele / dela、deles / delas。

另外，实际上，dele / dela、deles / delas是由前置词de与ele / ela、eles / elas连写而来的。即：

de + ele = dele

de + ela = dela

de + eles = deles

de + elas = delas

物主代词的构成和用法

现在进行时

葡萄牙语的现在进行时是由动词estar的陈述式现在时的变位形式加上前置词a，再加上动词不定式，即“estar a + *inf.*”这个结构来完成的，它表示现在正在进行的动作或行为。如：

O que é que **estás a fazer**? 你在做什么?

Estou a estudar português. 我正在学习葡萄牙语。

é que的用法

在带疑问词的特殊疑问句中，经常会在疑问词后面加上é que 这一短语。其实，它并没有什么特殊的含义，只是起一个辅助作用。但是，在加了é que之后，疑问句中的句子结构要发生变化。正常的特殊疑问句的句子结构是“疑问词 + 动词 + 主语”，但在加了é que之后，主语一般要提到动词之前，即变成“疑问词 + é que + 主语 + 动词”的结构。请比较：

Como se chama **você**? 你叫什么名字?

Como é que **você** se chama?

O que estão a fazer **eles**? 他都在干什么?

O que é que **eles** estão a fazer?

不过，由于葡萄牙语中的动词变位往往能够体现出它的主语是谁，因此，尤其在说话双方或上下文清楚的情况下，主语经常会省略。这样，也就看不出在加了 é que 之后主语提前了。于是，上述两组例句就可以说成：

Como se chama? (你) 叫什么名字?

Como é que se chama?

O que estão a fazer? 他们在干什么?

O que é que estão a fazer?

地名前定冠词的使用

在国名、地名、河流、山川、湖泊、海洋等前面一般要使用定冠词。如：

a China o Brasil o Pacífico（太平洋）

有一部分国家、地区以及大部分的城市前不使用定冠词。如：

Portugal Angola Lisboa Pequim

但是，当城市名本身有确切含义的时候，也就是说，城市名所采用的是葡萄牙语中的一个单词或一个单词组的时候，那么，一般也要使用定冠词。如：

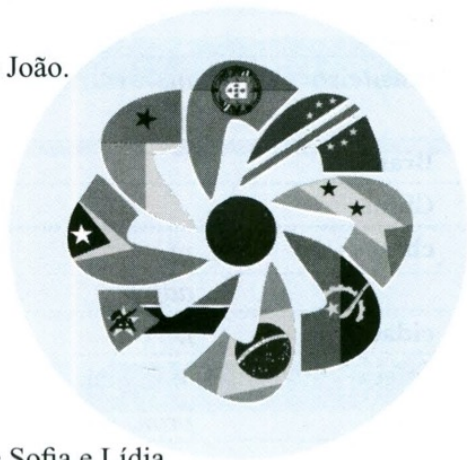
o Porto 波尔图：porto本身就是“港口”的意思。

o Rio de Janeiro 里约热内卢：其中，rio是“河流”的意思；de是前置词，在这里相当于“的”；而Janeiro则是“一月”的意思。所以，Rio de Janeiro本身的意思就是“一月河”。

补充课文

I

- Quem é ele?
- Ele é o nosso professor de português, chama-se João.
- É português?
- Sim, é.
- É de Lisboa?
- Não, é do Porto.



II

- Como se chamam eles?
- O moço chama-se Jorge e as moças chamam-se Sofia e Lídia.
- De que país são?
- São do Brasil.
- De que cidade?
- O Jorge é de Brasília, a Sofia é de São Paulo e a Lídia é do Rio de Janeiro.
- E o que é que estão a fazer na China?
- Estão a estudar chinês na nossa Universidade.

III

— Eu sou o Landu e ele é o Adelino.
Somos angolanos e somos de
Luanda.



— Elas são a Mónica e a Helena. São
nossas colegas e são moçambicanas.
São de Maputo.



Wang Gang

— Eu sou amigo deles. Sou chinês e sou estudante
de português. Estou a estudar português na
Universidade de Línguas Estrangeiras.



物主代词练习

- 我的朋友
- o meu amigo
- 我的朋友们
- os meus amigos
- 我的女性朋友们
- as minhas amigas
- 你的老师
- o teu (seu) professor
- 你的老师们
- os teus (seus) professores
- 你们的老师们
- os vossos professores
- 你们的葡语老师们
- os vossos professores de português

- 他的同学
- o colega dele
- 他的 同学们
- os colegas dele
- 她的同学们
- os colegas dela
- 他们的女同学们
- as colegas deles
- 她们的男同学们
- os colegas delas
- 我们葡萄牙老师的朋友
- o amigo do nosso professor português
- 我们的国家
- o nosso país
- 她们的国家
- o país delas

翻译练习

- - 他们是谁？
- - 他们是我们的巴西同学。
- - 他们来自哪里？
- - 他们来自巴西利亚 (Brasília)。
- - 他们在中国做什么？
- - 他们在学中文。
- Quem são eles?
- São os nossos colegas brasileiros.
- Onde são?
- São de Brasília.
- O que é que estão a fazer na China?
- Estamos a estudar chinês.

翻译练习

- 2. – 你们是哪个国家的？
- - 我们是安哥拉的。
- - 是来自罗安达吗？
- - 是的。

- De que país são?
- Somos de Angola.
- São de Luana?
- Sim, somos.

翻译练习

- 3. 他来自巴西，而她来自葡萄牙。
- Ele é do Brasil, mas ela é de Portugal.
- 4. 我们是莫桑比克人，来自马普托。
- Somos moçambicanos. Somos de Maputo.
- 5. 他是我们的葡萄牙朋友。
- Ele é o nosso amigo português.
- 6. 我们是葡语学生，在大学学习。
- Somos estudantes de português. Estudamos na universidade.

I

- Quem é ele?
- Ele é o nosso professor de português, chama-se João.
- É português?
- Sim, é.
- É de Lisboa?
- Não, é do Porto.

II

- Como se chamam eles?
- O moço chama-se Jorge e as moças chamam-se Sofia e Lúcia.
- De que país são?
- São do Brasil.
- De que cidade?
- O Jorge é de Brasília, a Sofia é de São Paulo e a Lúcia é do Rio de Janeiro.
- E o que é que estão a fazer na China?
- Estão a estudar chinês na nossa Universidade.

补充信息

Informações suplementares



葡萄牙语国家 Os países de língua portuguesa

País 国家	中文名	Habitante 居民	Capital 首都	中文名
Angola	安哥拉	angolano / a	Luanda	罗安达
(o) Brasil	巴西	brasileiro / a	Brasília	巴西利亚
Cabo Verde	佛得角	cabo-verdiano / a	Praia	普拉亚
(a) Guiné Bissau	几内亚比绍	guineense	Bissau	比绍
Moçambique	莫桑比克	moçambicano / a	Maputo	马普托
Portugal	葡萄牙	português / portuguesa	Lisboa	里斯本
São Tomé e Príncipe	圣多美和普林西比	são-tomense	São Tomé	圣多美
Timor-Leste	东帝汶	timorenses	Díli	帝力

模仿对话练习

Diálogo 1- De quem é este livro?

- Nuno: Ana, de quem é este livro sobre carros?
- Ana: É do meu irmão Francisco.
- Nuno: Não é seu?
- Ana: Não, este não é meu, é dele.
- Nuno: De quem é aquela máquina fotográfica?
- Ana: É daquele rapaz, amigo do meu colega.
- Nuno: E de quem são esses cartões postais?
- Ana: São da minha mãe.
- Nuno: São postais de Portugal?
- Ana: São, sim.



- este pron. 这, 这个
- livro s.m. 书
- sobre prep. 关于
- carro s.m. 车
- irmão s.m. 兄弟
- Francisco s.m. 弗朗西斯科 (人名)
- seu pron. 他的, 她的, 它的, 你的
- meu pron. 我的
- máquina s.f. 机器
- fotográfico adj. 照相的
- rapaz s.m. 小伙子
- amigo s.m. 朋友
- colega s.2g. 同事, 同学
- esse pron. 那, 那个
- cartão s.m. 卡片
- postal adj. 邮政的 s.m. 明信片
- minha pron. 我的
- mãe s.f. 母亲
- Portugal s.m. 葡萄牙

《综合教程》第六单元

Diálogo 2- De que cor é a caneta?

- Nuno: Rita, de que cor é a sua caneta?
- Rita: A minha é vermelha.
- Nuno: Não tem azul?
- Rita: Não, não tenho azul, só tenho vermelha.
- Nuno: Então, Rafael, de que cor é a sua caneta?
- Rafael: É preta. Só tenho canetas pretas. A Ana tem, talvez.
- Nuno: Qualquer das formas, obrigado.



- cor s.f 颜色
- caneta s.f. 钢笔
- Rita s.f 里塔 (人名)
- sua pron. 它的, 他的, 她的, 你的
- vermelho adj. 红色的
- azul adj 蓝色的
- Rafael s.m. 拉斐尔 (人名)
- preto adj. 黑色的
- só adv. 只有, 仅仅
- ter v. 有
- talvez adv. 或许, 可能
- qualquer pron. 任何一个的
- forma s.f 方式, 方法

物主代词与主格人称代词的对应表

主格人称 代词	物主代词		含义	主格人称 代词	物主代词		含义
	阳性	阴性			阳性	阴性	
eu	meu	minha	我的	nós	nosso	nossa	我们的
tu	teu	tua	你的	vocês vós	vosso	vossa	你们的
você	seu	sua	你的; 您的				
ele	dele		他的	eles	deles		他们的
ela	dela		她的	elas	delas		她们的

(1) 第一、第二人称的物主代词是形容词性的，它要随着所修饰名词的阴阳性、单复数的变化而变化。它一般出现在所修饰名词之前，前面要加定冠词。如：

o meu amigo 我的朋友

os meus amigos 我的朋友们

a sua amiga 您的朋友

as suas amigas 您的朋友们

(2) 第三人称的物主代词书写形式是固定不变的，它不随所修饰名词的阴阳性、单复数的变化而变化，而且，总是出现在名词的后面。如：

o amigo dele 他的朋友

os amigos dele 他的朋友们

o amigo deles 他们的朋友

os amigos deles 他们的朋友们

a amiga dele 他的女性朋友

as amigas dele 他的女性朋友们

a amiga deles 他们的女性朋友

as amigas deles 他们的女性朋友们

(3) seu / sua、seus / suas也可以表示“他（她、它）的、他（她、它）们的”。如：

o Nuno e o seu amigo 努诺和他的朋友

a Ana e a sua colega 安娜和她的同学

但是，由于seu / sua、seus / suas同时也可以表示“你的、您的”，因此，有时会混淆。为了避免这种情况的发生，只有当上下文或说话双方都很清楚的情况下，“他（她、它）的、他（她、它）们的”才可以用seu / sua、seus / suas来表示；否则，还是用dele / dela、deles / delas。

另外，实际上，dele / dela、deles / delas是由前置词de与ele / ela、eles / elas连写而来的。即：

de + ele = dele

de + ela = dela

de + eles = deles

de + elas = delas

物主代词的构成和用法

物主代词 注意事项

- 物主代词之前一般要加上定冠词，但是如果物主代词作表语，则不需要加定冠词。
- Este livro é meu.
- Aquela revista é minha.

句型 de quem... 的用法

- de quem... 表示“谁的”，de和quem 都没有变化形式。主动词 ser根据后面所跟的名词变位。
- De quem é o livro?
- De quem são os livros?

动词ter的陈述式现在时变位规则及用法

人称	变位
eu	tenho
tu	tens
você, ele, ela	tem
nós	temos
vocês, eles, elas	têm

- 1. ter后面加名词，表示拥有。
- Tenho um carro bonito.
- Tenho dois irmãos.
- 2. ter后面加数词，表示年龄。
- Tenho 11 (onze) anos.
- O meu filho tem 2 (dois) anos.
- 3. ter后面加抽象名词，表示感觉，同estar com。
- Tenho fome.
- Tenho sono.